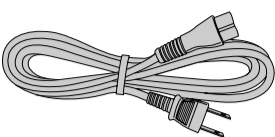




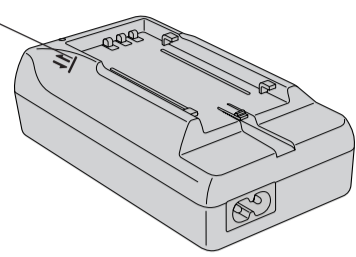
- FR** Vérifier le contenu de l'emballage
- ES** Verifique el contenido del paquete.
- KR** 상자작을 확인하십시오.
- CH** 检查盒中物品。



Cordon d'alimentation
Cable de alimentación - Cargador de pilas
전원코드
电源线

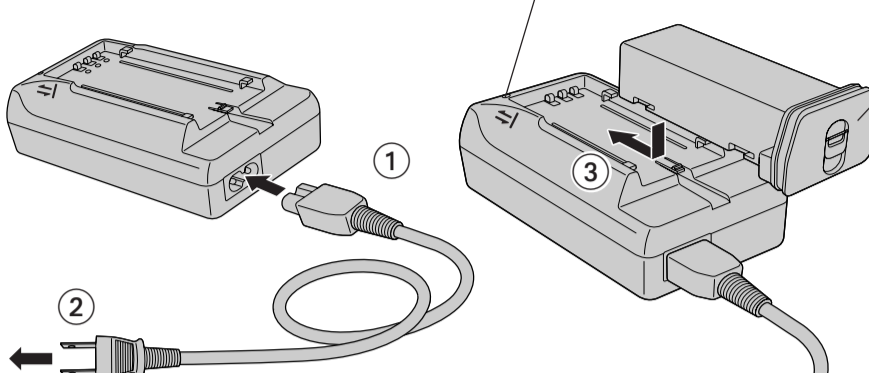
- * La forme de la fiche d'alimentation varie selon les pays et les régions.
- * El diseño del enchufe de la alimentación es variable dependiendo de los países y áreas.
- * 플러그 형상은 나라, 지역에 따라 다릅니다.
- * 电源插头的形状会因国家和地区有所不同。

- FR** Index de position de l'extrémité de la batterie
- ES** Índice de posición de extremo de pila
- KR** 전지머리 위치지표
- CH** 电池最前端口位置指示

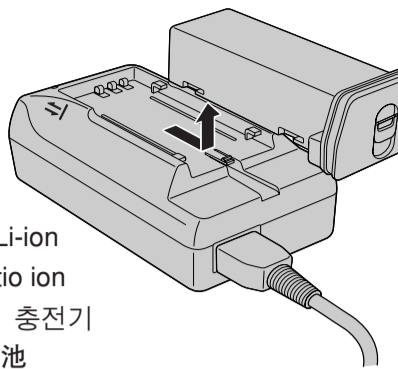


Chargeur de batterie
Cargador de pilas
충전기
充电器

- FR** Procédure de recharge de la batterie
- ES** Procedimiento de carga de pila
- KR** 충전방법
- CH** 充电方法



- FR** Batterie Li-ion
- ES** Pila de litio ion
- KR** 리튬이온 충전기
- CH** 锂离子电池



- FR** Effectuer le retrait en suivant l'ordre inverse.
- ES** Realice la extracción en el orden inverso.
- KR** 역순으로 떼어냅니다.
- CH** 按相反的顺序取下。

- FR** Voyant de charge
- ES** Indicador de carga
- KR** 충전표시램프
- CH** 充电指示灯

FR MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions pour l'achat du chargeur de batterie OLYMPUS Li-Ion (BCL-1). Veuillez lire ce mode d'emploi avant utilisation pour votre sécurité et conserver ces symboles et leur signification tout indiqués ci-dessous.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Ce mode d'emploi utilise divers symboles et icônes courants pour vous aider dans la manipulation et l'utilisation correctes de ce produit, et vous prévenir de risques potentiels pour vous et d'autres personnes aussi bien que pour le matériel. Ces symboles et leur signification sont indiqués ci-dessous.

- ! DANGER**
Indique une situation pouvant entraîner la mort ou des blessures graves en ignorant ce symbole.
- ! AVERTISSEMENT**
Indique une situation pouvant entraîner la mort ou des blessures graves en ignorant ce symbole.
- ! ATTENTION**
Indique une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels en ignorant ce symbole.

- IMPORTANT**
Interdit
- ! DANGER**
- ! Avertissement**
Démontage interdit
- ! Attention**
Alerte

- Le chargeur de batterie Li-Ion est conçu exclusivement pour l'utilisation avec la batterie BLL-1. Pour éviter un incendie, une surchauffe, une explosion ou un coulage de liquide de batterie, ne pas tenter de recharger d'autres types de pile ou de batterie.
- Ne pas tenter de charger une batterie qui est endommagée, qui coule ou qui est mouillée.
- Ne pas utiliser le chargeur pour autre chose que la recharge de batteries spécifiées. Par exemple, ne pas l'utiliser comme source d'alimentation CC.
- Ne pas utiliser le chargeur pour autre chose que la recharge de batteries spécifiées. Par exemple, ne pas l'utiliser comme source d'alimentation CC.
- Ne jamais exposer le chargeur de batterie à l'eau ou à l'humidité quelconque la pluie, l'eau de mer et l'urine animale. Ne pas manipuler le chargeur de batterie quand il est mouillé ou si vos mains sont mouillées. Ne pas utiliser le chargeur dans des conditions moites ou humides (tel que dans une salle de bains).
- Ne pas introduire un objet métallique tel un fil électrique dans le chargeur de batterie, pour éviter un incendie, une surchauffe ou un choc électrique.
- Ne jamais souder le chargeur de batterie ni tenter de le réparer, de le déformer, de le modifier ou de le démonter.
- Toujours alimenter le chargeur de batterie avec la tension spécifiée dans ce mode d'emploi.

- Ne pas utiliser ni ranger le chargeur de batterie dans un endroit où la hausse d'être exposé à des températures élevées. Par exemple, ne pas le laisser sur le tableau de bord d'une voiture en plein soleil ou le placer près d'un appareil de chauffage.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie dans un endroit où la chaleur risque de s'amplifier, tel sous un coussin.
- Ne jamais utiliser le chargeur de batterie à proximité de gaz inflammable. Sinon, une explosion ou un incendie risque de se produire.
- Ne pas utiliser un cordon d'alimentation autre que celui fourni ou qu'un qui est conçu pour l'utilisation avec ce chargeur de batterie.
- Toujours introduire complètement et fermement la fiche d'alimentation dans la prise de charge. Ne pas utiliser le chargeur de batterie si la fiche d'alimentation n'est pas complètement introduite.
- Ne pas installer la batterie dans le chargeur avec les bornes +/- sans dessus dessous. Si la batterie ne rentre pas correctement dans le chargeur de batterie, ne pas forcer dessus. Forcer sur la batterie pourrait causer un incendie, une surchauffe, une explosion, un coulage de liquide d'autres dommages.

AVERTISSEMENT

- Ne pas toucher le chargeur de batterie ni la batterie Li-Ion pendant la recharge. Un contact prolongé pourrait déboucher sur des brûlures légères.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie si le chargeur de batterie, le cordon d'alimentation ou la batterie est endommagé. Pour éviter un choc électrique ou des blessures, ne pas toucher des parties internes qui pourraient avoir été exposées. Si le chargeur de batterie ou le cordon d'alimentation est endommagé, débrancher le cordon d'alimentation et contacter le centre de service Olympus le plus proche pour des réparations.

- Si vous constatez une anomalie telle que coulage, décoloration, déformation, surchauffe, une explosion ou un coulage de liquide pourrais provoquer un incendie, une surchauffe ou une explosion, contactez le centre de service Olympus le plus proche pour des réparations.
- Garder les batteries hors de la portée des enfants. Pour éviter des chocs électriques ou des blessures, les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur de batterie à moins qu'ils soient bien supervisés par un parent ou un tuteur.

ATTENTION

- Ne pas prolonger la charge pendant plus de 24 heures. Un incendie, une surchauffe, une explosion ou un coulage de liquide pourraient se produire.
- Ne pas secouer le chargeur de batterie avec la batterie à l'intérieur. La batterie pourrait être éjectée du chargeur et causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas placer d'objet lourd sur le chargeur de batterie ou sur le cordon d'alimentation. De plus, ne pas utiliser ni ranger le chargeur de batterie ou le cordon d'alimentation dans un endroit où ils pourraient facilement tomber, tel sur le dessus d'un téléviseur.
- Ne pas ranger ni utiliser le chargeur de batterie dans des endroits où il pourrait être exposé à l'humidité ou à une humidité excessive. S'assurer de retirer la poussière de la fiche d'alimentation avant de la brancher à la prise de courant.
- Ne pas recharger les batteries dans un endroit très froid ou très chaud. La gamme de température ambiante optimale pour recharger les batteries est entre 10°C et 30°C. En dehors de cette gamme, une réduction de performance de la batterie risque de se produire.
- Laisser le cordon d'alimentation débranché d'une prise de courant lorsque le chargeur de batterie n'est pas utilisé.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher le cordon d'alimentation d'une prise de courant. Saisir la fiche pour la retirer. De plus ne pas tordre ni tirer trop fort le cordon et ne pas plier/bjeter cordon dessus. Des dommages sur le cordon d'alimentation pourraient causer un incendie, une surchauffe ou un choc électrique.
- Si la charge n'est pas terminée bien que 6 heures se soient écoulées après la durée de charge spécifiée, arrêter la recharge pour éviter un incendie, une surchauffe ou une explosion. Dans ce cas, contacter Olympus.

- PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT**
Au moment de l'achat:
● La batterie n'est pas chargée en usine. La recharger avant utilisation. De même, si la batterie n'a pas été utilisée pendant une longue période, la recharger avant utilisation.
● Vérifier que les bornes de la batterie sont propres avant utilisation. Si elles sont sales, un mauvais contact risque de causer des problèmes de recharge ou raccourcir la durée de fonctionnement de la batterie après la recharge. Nettoyer les bornes de la batterie en les essuyant avec un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de chiffon humide, d'alcool, de diluant à peinture, de benzène ni de détergent.
● Températures de fonctionnement:
● Utiliser la batterie dans la gamme de température de fonctionnement spécifiée pour l'appareil photo.
● Même dans la gamme de température de fonctionnement spécifiée, la durée de fonctionnement de la batterie diminue comme la température baisse. Lorsque la température est basse, il est recommandé d'avoir une batterie de recharge chargée et de la maintenir au chaud dans une poche, un sac, etc. En transportant une batterie dans votre poche, s'assurer de couvrir les bornes de la batterie pour éviter un court-circuit. Ne rien tenter d'autre dans la poche avec la batterie.
Transport et rangement:
● Ne pas laisser la batterie dans le chargeur de batterie ni dans l'appareil photo.
● Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est réglé sur "OFF", un faible courant continu a circuler et risque de conduire à une réduction de performance de la batterie. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, fixer le capot de protection fourni et la ranger dans un endroit sec et frais avec une température entre 15°C et 25°C.
● Pour le transport ou le rangement de la batterie, fixer le capot de protection fourni pour éviter un court-circuit des bornes +/-.

ES INSTRUCCIONES

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**
Muchas gracias por comprar el cargador de pilas de litio ion OLYMPUS (BCL-1). Para preservar su seguridad, lea el manual de instrucciones antes de su uso, y guárdelo en un lugar práctico para usar como referencia futura.

- Este cargador de pilas de litio ion está diseñado para usarse solamente con la pila BLL-1. Para evitar sobrecalentamientos, explosión o fuga del fluido, no intentar cargar ningún otro tipo de celda seca o pila recargable.
- No utilice el cable de alimentación que no sea el provisto o el diseñado para usar con este cargador de pilas.
- No intente cargar una pila que esté dañada, con fugas o mojada.
- No utilice el cargador de pilas para un propósito que no sea la carga de las pilas especificadas. Por ejemplo, no lo utilice como una fuente de alimentación de CC.
- No ponga el cargador de pilas al agua u humedad, incluyendo la lluvia, agua de mar y orina animal. No manipule el cargador de pilas cuando está mojado o cuando sus manos están mojadas. No utilice el cargador de pilas en lugares mojados o húmedos (ta como dentro de un baño).
- Para evitar incendios, sobrecalentamientos o descargas eléctricas, no inserte un objeto metálico como un alambre dentro del cargador de pilas.
- No suelde el cargador de pilas ni intente repararlo, no lo deforme, modifique ni desarme.
- Siempre energice el cargador de pilas con el voltaje especificado en este manual de instrucciones.
- No lo utilice, cargue ni guarde el cargador de pilas en donde pueda ser expuesto a altas temperaturas. Por ejemplo, no lo deje en el tablero de un automóvil bajo la luz directa del sol, ni lo coloque cerca de un equipo de calefacción.
- No utilice el cargador de pilas cerca de un gas inflamable. Si lo hace, puede resultar en una explosión e incendio.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- No intente cargar una pila que esté dañada, con fugas o mojada.
- No utilice el cargador de pilas para un propósito que no sea la carga de las pilas especificadas. Por ejemplo, no lo utilice como una fuente de alimentación de CC.
- No ponga el cargador de pilas al agua u humedad, incluyendo la lluvia, agua de mar y orina animal. No manipule el cargador de pilas cuando está mojado o cuando sus manos están mojadas. No utilice el cargador de pilas en lugares mojados o húmedos (ta como dentro de un baño).
- Para evitar incendios, sobrecalentamientos o descargas eléctricas, no inserte un objeto metálico como un alambre dentro del cargador de pilas.
- No suelde el cargador de pilas ni intente repararlo, no lo deforme, modifique ni desarme.
- Siempre energice el cargador de pilas con el voltaje especificado en este manual de instrucciones.
- No lo utilice, cargue ni guarde el cargador de pilas en donde pueda ser expuesto a altas temperaturas. Por ejemplo, no lo deje en el tablero de un automóvil bajo la luz directa del sol, ni lo coloque cerca de un equipo de calefacción.
- No utilice el cargador de pilas cerca de un gas inflamable. Si lo hace, puede resultar en una explosión e incendio.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- No intente cargar una pila que esté dañada, con fugas o mojada.
- No utilice el cargador de pilas para un propósito que no sea la carga de las pilas especificadas. Por ejemplo, no lo utilice como una fuente de alimentación de CC.
- No ponga el cargador de pilas al agua u humedad, incluyendo la lluvia, agua de mar y orina animal. No manipule el cargador de pilas cuando está mojado o cuando sus manos están mojadas. No utilice el cargador de pilas en lugares mojados o húmedos (ta como dentro de un baño).
- Para evitar incendios, sobrecalentamientos o descargas eléctricas, no inserte un objeto metálico como un alambre dentro del cargador de pilas.
- No suelde el cargador de pilas ni intente repararlo, no lo deforme, modifique ni desarme.
- Siempre energice el cargador de pilas con el voltaje especificado en este manual de instrucciones.
- No lo utilice, cargue ni guarde el cargador de pilas en donde pueda ser expuesto a altas temperaturas. Por ejemplo, no lo deje en el tablero de un automóvil bajo la luz directa del sol, ni lo coloque cerca de un equipo de calefacción.
- No utilice el cargador de pilas cerca de un gas inflamable. Si lo hace, puede resultar en una explosión e incendio.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

ES INSTRUCCIONES

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**
Muchas gracias por comprar el cargador de pilas de litio ion OLYMPUS (BCL-1). Para preservar su seguridad, lea el manual de instrucciones antes de su uso, y guárdelo en un lugar práctico para usar como referencia futura.

- Este cargador de pilas de litio ion está diseñado para usarse solamente con la pila BLL-1. Para evitar sobrecalentamientos, explosión o fuga del fluido, no intentar cargar ningún otro tipo de celda seca o pila recargable.
- No utilice el cable de alimentación que no sea el provisto o el diseñado para usar con este cargador de pilas.
- No intente cargar una pila que esté dañada, con fugas o mojada.
- No utilice el cargador de pilas para un propósito que no sea la carga de las pilas especificadas. Por ejemplo, no lo utilice como una fuente de alimentación de CC.
- No ponga el cargador de pilas al agua u humedad, incluyendo la lluvia, agua de mar y orina animal. No manipule el cargador de pilas cuando está mojado o cuando sus manos están mojadas. No utilice el cargador de pilas en lugares mojados o húmedos (ta como dentro de un baño).
- Para evitar incendios, sobrecalentamientos o descargas eléctricas, no inserte un objeto metálico como un alambre dentro del cargador de pilas.
- No suelde el cargador de pilas ni intente repararlo, no lo deforme, modifique ni desarme.
- Siempre energice el cargador de pilas con el voltaje especificado en este manual de instrucciones.
- No lo utilice, cargue ni guarde el cargador de pilas en donde pueda ser expuesto a altas temperaturas. Por ejemplo, no lo deje en el tablero de un automóvil bajo la luz directa del sol, ni lo coloque cerca de un equipo de calefacción.
- No utilice el cargador de pilas cerca de un gas inflamable. Si lo hace, puede resultar en una explosión e incendio.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

ES INSTRUCCIONES

- PRECAUCIONES DURANTE LA OPERACIÓN**
En el momento de la compra:
● La pila no es cargada en la fábrica. Cargue la pila antes de usarla. También, siempre que la pila no haya sido usada durante un largo período de tiempo, recárguela antes de usarla.
● Compruebe que los terminales se encuentren limpios antes de usar la pila. Si los terminales están sucios, una falla de contacto puede ocasionar problemas con la carga o acortar el tiempo de operación de pila después de la carga. Limpie la pila frotoando con un paño suave y seco. No utilice un paño húmedo, alcohol, disolventes de lacas, bencina o detergentes.
● Temperaturas de operación:
● Utilice la pila dentro de la gama de temperatura especificada para la cámara.
● Aun dentro de la gama de temperatura de operación especificada, el tiempo de operación de pila disminuye a medida que baja la temperatura. Cuando la temperatura es baja, se recomienda llevar una pila cargada de repuesto y mantenerla caliente dentro de un botello, bolso, etc. Cuando lleva una pila dentro de su bolsillo, asegúrese de colocar la tapa a la pila para evitar cortocircuitos. No coloque nada en el bolsillo junto con la pila.

- Este cargador de pilas de litio ion está diseñado para usarse solamente con la pila BLL-1. Para evitar sobrecalentamientos, explosión o fuga del fluido, no intentar cargar ningún otro tipo de celda seca o pila recargable.
- No utilice el cable de alimentación que no sea el provisto o el diseñado para usar con este cargador de pilas.
- No intente cargar una pila que esté dañada, con fugas o mojada.
- No utilice el cargador de pilas para un propósito que no sea la carga de las pilas especificadas. Por ejemplo, no lo utilice como una fuente de alimentación de CC.
- No ponga el cargador de pilas al agua u humedad, incluyendo la lluvia, agua de mar y orina animal. No manipule el cargador de pilas cuando está mojado o cuando sus manos están mojadas. No utilice el cargador de pilas en lugares mojados o húmedos (ta como dentro de un baño).
- Para evitar incendios, sobrecalentamientos o descargas eléctricas, no inserte un objeto metálico como un alambre dentro del cargador de pilas.
- No suelde el cargador de pilas ni intente repararlo, no lo deforme, modifique ni desarme.
- Siempre energice el cargador de pilas con el voltaje especificado en este manual de instrucciones.
- No lo utilice, cargue ni guarde el cargador de pilas en donde pueda ser expuesto a altas temperaturas. Por ejemplo, no lo deje en el tablero de un automóvil bajo la luz directa del sol, ni lo coloque cerca de un equipo de calefacción.
- No utilice el cargador de pilas cerca de un gas inflamable. Si lo hace, puede resultar en una explosión e incendio.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.

- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento, explosión, fuga de pila u otros daños.
- Siempre inserte el enchufe de alimentación completamente y firmemente dentro del tomacorriente. No utilice el cargador de pilas cuando el enchufe de alimentación no se encuentra completamente insertado.
- No coloque una pila dentro del cargador con los terminales +/- al revés. Si la pila no se fija adecuadamente en el cargador de pilas, no fuerce la pila. Hacerlo podría ocasionar un incendio, sobrecalentamiento

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>